

Solar Glass Jar

Art.no 36-6172 Modell SOL-004

Please read the entire instruction manual before use and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

Safety

⚠ Important

- Handle the product with care, making sure not to damage the surface of the solar cell and ensuring that it is not covered with dust or affected by other contaminants.
- Never attempt to repair or modify the product in any way.
- The battery must only be replaced with a rechargeable battery.
- Never let children play with the product.

Instructions for use

ⓘ Note

- When placing the product outdoors, make sure that it has access to maximum sunlight and is not affected by other light sources such as street lights.
 - When the battery is fully charged, the light will shine for approximately 6 hours in the dark.
1. Unscrew the lid of the jar and lift out the solar cell.
 2. Set the power switch on the bottom of the solar cell to **ON**.
 3. Place the solar cell back into the jar and screw the lid back on.
 4. Position the jar in such a way that the solar cell can receive as much sunlight as possible.
 5. The lamp comes on automatically at dusk.

Care and maintenance

- Clean the product using a damp cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.
- The rechargeable battery can be replaced as follows:
 1. Remove the three screws on the back of the lid and lift off the back cover. Be careful not to damage the cables and the circuit board.
 2. Change the battery and make sure that it is inserted with the correct polarity.
 3. Screw the cover back on.

Troubleshooting

What to do if the lamp does not shine:

- Make sure the switch is in the **ON** position.
- The battery is discharged. Make sure the solar cell is exposed to sunlight.
- The solar cell is dirty. Clean it by wiping with a damp cloth.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling the product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

| | |
|------------------------------|--|
| Rechargeable battery | 1 × AAA/HR03 NiMH 300 mAh |
| Charging time | Approximately 8 hours (in continuous sunlight) |
| Operating time | Approximately 6 hours (when fully charged) |
| Operating temperature | -10 to 50 °C |
| Size | Diam 8 × 14 cm |

Glasburk med solcell

Art.nr 36-6172 Modell SOL-004

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

⚠ Viktigt!

- Hantera produkten varsamt, se till att solcellens yta inte skadas, täcks av damm eller påverkas negativt av andra föroreningar.
- Försök aldrig reparera eller modifiera produkten på något sätt.
- Batteriet får endast ersättas med ett laddbart batteri.
- Låt aldrig barn leka med produkten.

Användning

ⓘ Obs!

- Placera produkten utomhus så att solcellen utsätts för maximalt solljus och inte påverkas av andra ljuskällor som t.ex. gatubelysning.
 - När batteriet till solcellen är fulladdat lyser lampan i ca 6 tim vid mörker.
1. Skruva av glasburkens lock och lyft ut solcellen ur burken .
 2. Ställ strömbrytaren på solcellens undersida i läge **ON**.
 3. Lägg tillbaka solcellen i burken och skruva på locket.
 4. Placera glasburken så att den på bästa sätt kan tillgodogöra sig solljuset.
 5. Lampan tänds automatiskt vid skymning.

Skötsel och underhåll

- Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Solcellens laddbara batteri kan vid behov bytas ut:
 1. Lossa de 2 skruvarna på lockets baksida och lyft av bakstycket. Var försiktig så att kablarna och kretskortet inte skadas.
 2. Byt ut batteriet och se till att polariteten blir riktig.
 3. Skruva fast bakstycket.

Felsökning

Om lampan inte lyser:

- Kontrollera att strömbrytaren är i läge **ON**.
- Batteriet är inte laddat. Placera solcellen så att den exponeras för solljus.
- Solcellen är smutsig. Rengör den med en lätt fuktad trasa.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

| | |
|-------------------------|--------------------------------|
| Laddbart batteri | 1 × AAA/HR03 NiMH 300 mAh |
| Laddtid | Ca 8 tim (i ihållande solljus) |
| Lystid | Ca 6 tim (fulladdad) |
| Användningstemp. | -10 till 50 °C |
| Mått | Ø 8 × 14 cm |

Glasskrukke med solceller

Art.nr. 36-6172 Modell SOL-004

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

⚠ Viktigt!

- Produktet må behandles varsomt. Pass på at ikke solcellens overflate blir skadet, eller dekket med støv eller andre forurensninger.
- Produktet må ikke modifieres eller endres på.
- Batteriet må kun byttes ut med et tilsvarende laddbart batteri.
- La aldri barn leke med produktet.

Bruk

ⓘ Obs!

- Plasser produktet utendørs så solcellene får maksimalt med sollys og ikke påvirkes av andre lyskilder som f.eks. gatelykter.
 - Når batteriet til solcellene er fulladet vil lampan lyse i ca. 6 timer i mørket.
1. Skru av lokket på glasskrukken og ta ut solcellene.
 2. Still strömbryteren, som sitter på solcellens baksida, på **ON**.
 3. Legg tilbake solcellene igjen og skru på lokket.
 4. Plasser glasskrukken sånn at den får best mulig utnyttelse av sollyset.
 5. Lampan tennes automatisk ved skymning.

Vedlikehold

- Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.
- Batteriet kan ved behov skiftes ut:
 1. Løsne de 2 skruene på lockets baksida. Vær forsiktig så kabler og kretskort ikke skades.
 2. Skift batterier og pass på så polariteten blir riktig.
 3. Fest bakstykket.

Feilsøking

Hvis lampan ikke lyser:

- Kontroller at strömbryteren står innstilt på **ON**.
- Batteriet er utladet. Plasser solcellene slik at de eksponeres for sollys.
- Solcellene er skitne. Rengjør dem med en lett fuktet klut.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder innenfor EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredstillende måte.



Spesifikasjoner

| | |
|-------------------------|-----------------------------------|
| Laddbart batteri | 1 × AAA/HR03 NiMH 300 mAh |
| Ladetid | Ca. 8 timer (i vedvarende sollys) |
| Lystid | Ca. 6 timer (fulladet) |
| Brukertemp. | -10 til +50 °C |
| Mål | Ø 8 × 14 cm |

Lasipurkki, jossa aurinkokenno

Tuotenumero 36-6172 Malli SOL-004

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- ja kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys asiakaspalveluun.

Turvallisuus

⚠ Varoitus!

- Käsittele laitetta varoen. Varmista, että aurinkokennon pinta ei vahingoitu ja että pinnalle ei kerry pölyä tai muita epäpuhtauksia.
- Älä korjaa tai muuta laitetta millään tavalla.
- Valaisimeen saa laittaa ainoastaan samanlaisen ladattavan akun.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.

Käyttö

ℹ Huom.!

- Sijoita laite paikkaan, jossa se saa mahdollisimman paljon auringonvaloa ja jossa se ei altistu muille valaisimille, kuten katulampuille.
 - Kun aurinkokennon akku on täynnä, valaisin syttyy pimeällä noin 6 tunniksi.
1. Avaa lasipurkin kansi ja nosta aurinkokenno purkista.
 2. Aseta aurinkokennon pohjassa oleva virtakytkin asentoon **ON**.
 3. Laita aurinkokenno takaisin purkkiin ja laita kansi kiinni.
 4. Sijoita valaisin paikkaan, jossa se saa mahdollisimman paljon auringonvaloa.
 5. Valaisin syttyy automaattisesti illan hämärtyessä.

Huolto ja puhdistaminen

- Puhdista laite kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta, älä käytä liuotusainetta tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Aurinkokennon akun voi vaihtaa tarvittaessa.
 1. Avaa kannen takaosan 2 ruuvia ja irrota takakappale. Varo vahingoittamasta johtoja ja piirikorttia.
 2. Vaihda akku ja varmista että uusi akku tulee oikein päin.
 3. Ruuvaa takakappale takaisin paikoilleen.

Vianetsintä

Jos lamppu ei pala:

- Varmista, että virtakytkin on asennossa **ON**.
- Akku on tyhjä. Aseta aurinkokennovalaisin paikkaan, jossa se saa auringonvaloa.
- Aurinkokenno on ilkainen. Puhdista se kevyesti kostutetulla liinalla.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

| | |
|------------------------|--|
| Akku | 1 kpl AAA/HR03 NiMH 300 mAh |
| Latausaika | Noin 8 tuntia (suorassa auringonvalossa) |
| Valaisuaika | Noin 6 tuntia (täydellä akulla) |
| Käyttölämpötila | -10 °C...50 °C |
| Mitat | Ø 8 x 14 cm |

Glasdose mit Solarzelle

Art.Nr. 36-6172 Modell SOL-004

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Sicherheitshinweise

⚠ Wichtig!

- Das Produkt vorsichtig handhaben und sicherstellen, dass die Oberfläche der Solarzelle nicht beschädigt, von Staub bedeckt oder durch andere Verunreinigungen beeinträchtigt wird.
- Niemals versuchen, das Gerät zu reparieren oder anderweitig Änderungen daran vorzunehmen.
- Den Akku nur mit einem gleichwertigen Akku ersetzen, nicht mit einer Batterie.
- Kein Kinderspielzeug.

Gebrauch

ℹ Hinweis:

- Das Produkt so im Freien aufstellen, dass es maximal an Sonneneinstrahlung erhält und nicht von anderen Lichtquellen wie z. B. Straßenbeleuchtung beeinträchtigt wird.
 - Wenn der Akku der Solarzelle vollständig geladen ist, leuchtet das Produkt im Dunkeln ca. 6 Stunden lang.
1. Den Deckel des Einmachglases abschrauben und die Solarzelle aus dem Glas nehmen.
 2. Den Stromschalter an der Unterseite der Solarzelle auf **ON** stellen.
 3. Die Solarzelle zurück in das Glas legen und den Deckel aufschrauben.
 4. Das Einmachglas so platzieren, dass die Sonneneinstrahlung optimal ausgenutzt werden kann.
 5. Die Leuchte schaltet automatisch bei Dämmerlicht ein.

Pflege und Wartung

- Das Produkt mit einem leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.
- Der Akku kann bei Bedarf ausgetauscht werden.
 1. Die 2 Schrauben an der Rückseite des Deckels lösen und die Rückseite abnehmen. Vorsichtig vorgehen, damit die Kabel und die Platine nicht beschädigt werden.
 2. Den Akku austauschen und dabei auf die korrekte Ausrichtung achten.
 3. Die Rückseite festschrauben.

Fehlersuche

Die Lampe leuchtet nicht:

- Sicherstellen, dass der Ein-/Ausschalter auf **ON** steht.
- Der Akku ist nicht geladen. Das Solarmodul so aufstellen, dass es Sonnenlicht erhält.
- Das Solarmodul ist verschmutzt. Mit einem leicht feuchten Tuch reinigen.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

| | |
|---------------------------|---|
| Akku | 1 x AAA/HR03 NiMH 300 mAh |
| Ladedauer | ca. 8 Std. (in andauerndem Sonnenlicht) |
| Leuchtdauer | ca. 6 Std. (bei vollständiger Ladung) |
| Betriebstemperatur | -10 bis 50 °C |
| Maße | Ø 8 x 14 cm |